(DE) **GEBRAUCHSANWEISUNG VERBINDUNGSKABEL ZWISCHEN PLATTEN UND ELEKTROSKALPELLEN**

**BESCHREIBUNG UND ANWENDUNGEN**
Die Verkaufsverpackung des Produktes ist **NICHT STERIL**.

VERBINDUNGSKABEL FÜR EINWEG-PLATTEN FÜR ELEKTROCHIRURGIE MIT FEDERANSCHLUSS
Die Kabel sind mit Klemmenanschluss und auf der anderen Seite unterschiedlichen Verbindern versehen, wodurch sie mit vielen Elektroskalpellen kompatibel sind.
**MODELLE F7902 – F7902-S – F7904 - F7902/3MT**
Verbindungskabel mit Anschluss Jack Mono Ø 6,3 mm
**MODELLE F7903**
Verbindungskabel mit Anschluss vom Typ Valleylab
**MODELLE F7902/4**
Verbindungskabel mit Stecker Ø 4,0 mm
**MODELLE F7902/24**
Verbindungskabel mit 2 Steckern Ø 4,0 mm
**MODELLE F7903/F**
Verbindungskabel mit Anschluss vom Typ Valleylab für Modelle Force 1-2-4-4B

VERBINDUNGSKABEL FÜR MEHRWEG-PLATTEN FÜR ELEKTROCHIRURGIE MIT ANSCHLUSSBUCHSE 4 MM
Die Kabel sind mit Sicherheitsanschluss 4mm zur Verbindung mit den Platten und auf der anderen Seite mit unterschiedlichen Verbindern versehen, wodurch sie mit vielen Elektroskalpellen kompatibel sind.
**MODELLE F7922 – F7924**
Verbindungskabel mit Anschluss Jack Mono Ø 6,3 mm
**MODELLE F7923**
Verbindungskabel mit Anschluss vom Typ Valleylab
**MODELLE F7922/4**
Verbindungskabel mit Stecker Ø 4,0 mm
**MODELLE F7922/24**
Verbindungskabel mit 2 Steckern Ø 4,0 mm
**MODELLE F7923/F**
Verbindungskabel mit Anschluss vom Typ Valleylab für Modelle Force 1-2-4-4B

**GEBRAUCHSANWEISUNG**
Sich vergewissern, daß die Verpackung, die Kabel und ihre Anschlussstücke unbeschädigt sind: bei sichtbaren Schäden oder Defekten nicht gebrauchen.

Anschluss von Kabeln mit Klemme:
- den drehbaren, auf dem blauen Plastikteil der Pinzette angebrachte Hebel anheben
- die Zunge der Neutralelektrode im Inneren des Behälters einführen, welcher auf dem blauen Plastikteil der Pinzette angebracht ist
- den Hebel in den Ruhestand zurückführen

Anschluss von Kabeln mit Steckern Durchmesser 4 mm:
- Die Stecker mit den Bohrungen auf der Platte verbinden.
- Während des Einführens zieht sich die Schutzhülse auf der Spitze des Steckers so zurück, dass die Verbindung mit der Platte ermöglicht wird.

**HINWEISE**

- Die Pinzette mit der Zunge der Neutralelektrode verbinden; darauf achten, die Pinzette außerhalb der mit Gel überzogenen Zone anbringen
- **Das Produkt wird nicht sterilisiert geliefert.**
- Die Apparate und die Neutralelektroden, die mit dem hier vorliegenden Produkt benutzt werden, müssen den aktuellen vorliegenden Normen gerecht werden

**Anm.**Die Produkte müssen von qualifiziertem medizinischem Personal verwendet werden.
Die Kabel nicht an der Insulation ziehen

**REINIGUNG**

Die Kabel können mit einem Desinfizierungsmittel durch einem weichem Tuch gereinigt werden.

**LEBENSDAUER**

Die Lebensdauer des Produktes hängt von der Anzahl der Anwendungen und der Art der Pflege ab. Sobald Beschädigungen bemerkt werden, die Produkte unverzüglich entfernen.

**LAGERUNG**

Das Produkt in der Originalverpackung bei den Umgebungsbedingungen (Temperatur und relative Luftfeuchte) aufbewahren, die auf dem Beuteletikett angegeben sind. Durch das Auflegen von schweren Gewichten auf die Verpackung kann das Produkt beschädigt werden..

**ALLGEMEINE HINWEISE**

Falls während oder infolge der Verwendung dieses Medizinprodukts ein schwerer Zwischenfall aufgetreten ist, melden sie diesen dem Hersteller und ihrer zuständigen nationalen Behörde. Bei Fehlfunktionen oder Defekten des Geräts den Qualitätsservice des Herstellers informieren.

**ENTSORGUNG**

Abfälle aus Gesundheitsstrukturen müssen gemäß der geltenden Verordnung entsorgt werden.

| | IT | EN | FR | DE | ES | RU | PT | CS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CE | Conforme alla vigente normativa Europea sui Dispositivi Medici | Compliant with current European legislation on Medical Devices | Conforme à la législation européenne en vigueur sur les dispositifs médicaux | Entspricht der aktuellen europäischen Gesetzgebung für Medizinprodukte | Cumple con la legislación europea vigente sobre dispositivos médicos | Соответствует действующему европейскому законодательству о медицинских устройствах | Em conformidade com a legislação europeia em vigor sobre Dispositivos Médicos | Vyhovuje současné evropské legislativě o zdravotnických prostředcích |
| MD | Dispositivo medico | Medical Device | Dispositif médical | Medizinprodukt | Producto sanitario | Медицинское устройство | Dispositivo médico | Zdravotnický prostředek |
| UDI | Identificativo unico del dispositivo | Unique Device Identifier | Identifiant unique des dispositifs | Einmalige Produktkennung | Identificador único del producto | Уникальный идентификатор устройства | Identificação única do dispositivo | Jedinečným identifikátorem prostředku |
|  | Attenzione, consultare la documentazione allegata | Caution, consult accompanying documents | Attention, lire attentivement les instructions | Achtung, Gebrauchsanweisung lesen | Atención, leer atentamente las instrucciones | Внимание, обратитесь к сопроводительной документации | Atenção, ler atentamente as instruções | Varování, čtěte průvodní dokumentaci |
|  | Consultare le istruzioni d'uso | Consult instructions for use | Instructions d'utilisation | Gebrauchsanweisung lesen | Consulte las instrucciones de uso | Обратитесь к инструкции по применению | Consulte as instruções de utilização | Varování, čtěte průvodní dokumentaci |
|  | Fabbricante | Manufacturer | Fabricant | Hersteller | Fabricante | Производитель | Fabricante | Výrobce |
| REF | Numero di catalogo | Catalogue number | Code de référence | Katalognummer | Número de Catálogo | Каталожный номер | Número de Catálogo | Katalogové číslo |
| LOT | Numero di lotto | Batch code | Numéro de lot | Posten-Nummer | Número de Lote | Код партии | Número de Lote | Číslo šarže |
|  | Data di produzione | Date of manufacture | Date de production | Herstellungsdatum | Fecha de Producción | Дата изготовления | Data de Fabrico | Datum výroby |
|  | Scadenza | Use by | Date de péremption | Verfalldatum | Fecha de Caducidad | Использовать до | Prazo de Validade | Spotřebujte do |
|  | Limiti di temperatura | Temperature limitation | Limites de température | Temperaturbereich | Límites de Temperatura | Температурные ограничения | Limites de Temperatura | Omezení teploty |
|  | Limiti di umidità | Humidity limitation | Limites d'humidité | Feuchtigkeitsbereich | Límites de Humedad | Ограничения по влажности | Limites de Humidade | Omezení vlhkosti |
|  | Numero di pezzi | Quantity of pieces | Nombre de pièces | Stückzahl | Cantidad de piezas | Количество штук | Quantidade de peças | Počet kusů |